

# NORD NAPĘDY SP. Z O.O.

Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group



NORD Napędy Sp. z o.o., Zakrzów 414, 32-003 Podgórze

## Kupujący

Spółdzielnia Mleczarska MLEKPOL  
w Grajewie  
ul. Elewatorska 13  
19-203 Grajewo

## Miejsce dostawy

Zakład Produkcji Mleczarskiej  
ul. Kormoranów 1  
11-700 Mrągowo

## Oferta

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Numer/Data             | 103167015/18.03.2025    |
| Numer zapytania/Data   | 722692/18.03.2025       |
| Nazwisko zleceniodawcy | Dudziński Robert        |
| Numer Kupującego       | 750002253               |
| Numer NIP              | 7190000425              |
| Opiekun regionu        | Marcin Mytnik           |
| Osoba prowadząca       | Marcin Szydlik          |
| Telefon                | (012) 288-99-51         |
| E-mail                 | marcin.szydlik@nord.com |
| Okres ważności         | 16.05.2025              |

W odpowiedzi na Państwa zapytanie mamy przyjemność złożyć ofertę na wyroby firmy Getriebebau NORD GmbH. Oferta została sporządzona w oparciu o otrzymane lub uzgodnione z Państwem założenia, z zastrzeżeniem, że parametry niesprecyzowane w zapytaniu, przyjęto zgodnie ze standardami producenta dla danego produktu, ujętymi w katalogach i instrukcjach dostępnych na stronie [www.nord.pl](http://www.nord.pl). Prosimy o sprawdzenie parametrów towaru, szczególnie zwracając uwagę na parametry nie uzgodnione. Objawienia i rysunki pomocne do właściwego określenia towaru znajdują się w załączniku "Warunki techniczne" na stronie: <https://www.nord.com/media/documents/forms/technicalannex.pdf> oraz w katalogach producenta.

| Poz. | Nazwa towaru lub usługi           | Nr. części        | Ilo   | Wartość netto |
|------|-----------------------------------|-------------------|-------|---------------|
| 100  | WAŁ WYJ. CIOWY 20x40 SK01 seryjny | 50130000          |       |               |
|      | Waga                              | około 0,292KG/SZT |       |               |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.          | 44,00 EUR/ 1 SZT  | 4 SZT | 176,00 EUR    |
| 200  | KOŁO BIERNE Z=46 D=75,0 6P9 20M6  | 50173050          |       |               |
|      | Waga                              | około 0,330KG/SZT |       |               |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.          | 54,00 EUR/ 1 SZT  | 4 SZT | 216,00 EUR    |
| 300  | WAŁ Z BATY Z=14                   | 50172050          |       |               |
|      | Waga                              | około 0,092KG/SZT |       |               |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.          | 54,00 EUR/ 1 SZT  | 4 SZT | 216,00 EUR    |
| 400  | ŁO YSKO 6004 2Z                   | 24600420          |       |               |
|      | Waga                              | około 0,066KG/SZT |       |               |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.          | 16,00 EUR/ 1 SZT  | 4 SZT | 64,00 EUR     |

Konta bankowe: S.W.I.F.T/BIC Numer  
mBank S.A. PLN 61 1140 1081 0000 4726 7100 1001  
mBank S.A. BREX PL PW KRA EUR 93 1140 1081 0000 4726 7100 1007  
KRS: Sąd Rejonowy dla Krakowa - śródmieście KRS, Numer: 0000087588. Kapitał zakładowy: 770 000,00 PLN  
Zarząd: Ullrich Küchenmeister, Jutta Humbert  
REGON: 351471578 NIP: 6831720355 UE: PL6831720355 BDO: 000049817  
Email: [biuro@nord.com](mailto:biuro@nord.com) Internet: <http://www.NORD.com>

NORD Napędy Sp. z o.o.  
Zakrzów 414  
32-003 Podgórze  
Tel.: +48 12 2889900

# NORD NAPĘDY SP. Z O.O.

Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group



Spółdzielnia Mleczarska MLEKPOL  
19-203 Grajewo

Nr dokumentu | Data  
103167015 | 18.03.2025

Strona  
2

| Poz. | Nazwa towaru lub usługi             | Nr. cz ci         | Ilo   | Warto netto |
|------|-------------------------------------|-------------------|-------|-------------|
| 500  | ŁO YSKO 6004                        | 24600400          |       |             |
|      | Waga                                | około 0,069KG/SZT |       |             |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.            | 13,00 EUR/ 1 SZT  | 4 SZT | 52,00 EUR   |
| 600  | KOŁO Z BATE Z=78 V M=1,00 LI        | 50171040          |       |             |
|      | Waga                                | około 0,320KG/SZT |       |             |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.            | 57,00 EUR/ 1 SZT  | 2 SZT | 114,00 EUR  |
| 700  | ŁO YSKO 6201                        | 24620100          |       |             |
|      | Waga                                | około 0,035KG/SZT |       |             |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.            | 8,00 EUR/ 1 SZT   | 4 SZT | 32,00 EUR   |
| 800  | ŁO YSKO 6201 2Z                     | 24620120          |       |             |
|      | Waga                                | około 0,037KG/SZT |       |             |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.            | 11,00 EUR/ 1 SZT  | 4 SZT | 44,00 EUR   |
| 900  | PIER C USZCZ. WDR 25x42x7 AS NBR902 | 25025000          |       |             |
|      | Waga                                | około 10G/SZT     |       |             |
|      | Cena poz.netto z rab.sp.            | 8,00 EUR/ 1 SZT   | 8 SZT | 64,00 EUR   |

|                     |         |              |
|---------------------|---------|--------------|
| Warto netto         | EUR     | 978,00 EUR   |
| Podatek VAT         | 23,00 % | 224,94 EUR   |
| Warto łącznie z VAT |         | 1.202,94 EUR |

## TERMIN DOSTAWY

Około 2-4 dni od dnia zawarcia umowy sprzedaży.

Termin dostawy może ulec zmianie w zależności od aktualnego stanu magazynowego.

## CENA

Cena sprzedaży jest ceną wyrażoną w EUR. Faktury będą wystawione na wierzytelność w EUR, przy czym dodatkowo kwota wierzytelności w EUR, będzie również przeliczona na PLN w oparciu o średni kurs EUR ogłoszony przez NBP w dniu poprzedzającym dzień sprzedaży. Przeliczenie kwoty EUR na PLN nie zmienia charakteru ceny, która nadal będzie ceną w EUR. Natomiast nabywca ma prawo, według swojego wyboru, dokonać zapłaty ceny w walucie EUR lub w PLN (w kwocie przeliczonej z EUR na PLN). Zasada ta nie dotyczy zaliczek, które płatne są wyłącznie w EUR. Cena powiększona zostaje o

**Konta bankowe:** S.W.I.F.T/BIC: BREX PL PW KRA  
mBank S.A.  
KRS: Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieście  
Zarząd: Ullrich Küchenmeister, Jutta Humbert  
REGON: 351471578 NIP: 6831720355  
Email: biuro@nord.com

**Numer**  
PLN 61 1140 1081 0000 4726 7100 1001  
EUR 93 1140 1081 0000 4726 7100 1007  
KRS, Numer: 0000087588. Kapitał zakładowy: 770 000,00 PLN  
UE: PL6831720355 BDO: 000049817  
Internet: <http://www.NORD.com>

NORD Napędy Sp. z o.o.  
Zakrzów 414  
32-003 Podgórze  
Tel.: +48 12 2889900

# NORD NAPĘDY SP. Z O.O.

Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group



Spółdzielnia Mleczarska MLEKPOL  
19-203 Grajewo

Nr dokumentu|Data  
103167015|18.03.2025

Strona  
3

podatek VAT wg obowiązujących stawek. Cena sprzedaży obowiązująca dla klientów, którzy wyrazili zgodę na wysyłkę faktur w formie elektronicznej.

Oferta uważa się za przyjętą jedynie wtedy jeżeli Sprzedawca w okresie ważności oferty otrzyma odpowiedź od Kupującego zawierającą oświadczenie o przyjęciu jej treści bez zmian i uzupełnień.

Przedstawione w ofercie warunki płatności obowiązują wyłącznie do wartości przyznanego limitu kupieckiego.

Dokument wygenerowany automatycznie jest ważny również bez podpisu Sprzedawcy.

## Pozostałe warunki niniejszej oferty sprzedaży:

Warunki płatności W terminie 21 dni od dnia wystawienia faktury

Warunki dostawy DAP Grajewo Zgodnie z Incoterms 2020  
Koszty dostawy będą doliczone na fakturze.  
Łącznie z opakowaniem

Spedytor Raben Polska Sp. z o.o. Oddział w Gdankach k. Poznania

Cena towaru nie obejmuje kosztów dostawy. Kupujący ponosi koszty dostawy towaru do miejsca dostawy, których wysokość ustalana jest według wagi brutto dostarczanego towaru. Informacja o kosztach dostawy znajduje się na naszej stronie internetowej pod adresem [https://www.nord.com/pl/grupa-nord/nord-w-polsce/dostawy/pl\\_dostawy.jsp](https://www.nord.com/pl/grupa-nord/nord-w-polsce/dostawy/pl_dostawy.jsp)

Wymiary gabarytowe, przekroje, wykazy części zamiennych i inne parametry konstrukcyjne towaru jak i wymogi dotyczące obsługi i konserwacji zawarte są w odpowiednich katalogach oraz w instrukcjach obsługi i konserwacji dostępnych na stronie internetowej producenta / producentów.

W zakresie nieokreślonym w niniejszym dokumencie zastosowanie mają przepisy określone w dokumencie oznaczonym jako Ogólne Warunki Sprzedaży (OWS), które stanowi integralną część dokumentu oznaczonego jako Potwierdzenie Zamówienia lub Oferta. Sprzedawca (Nord Napędy Sp. z o.o.) oświadcza, że treść dokumentu OWS dostępna jest na stronie [https://www.nord.com/media/documents/forms/ows\\_pl.pdf](https://www.nord.com/media/documents/forms/ows_pl.pdf) oraz może być przesłana Kupującemu w dowolny sposób, na każde żądanie Kupującego. Kupujący przyjmuje Potwierdzenie Zamówienia lub Ofertę oświadcza, że zapoznał się z OWS. W przypadku kiedy wystąpi różnica w zapisach tych w niniejszym dokumencie z zapisami w tym w dokumencie OWS, instrukcjach lub katalogach winne są zapisy ujęte w niniejszym dokumencie.

**Konta bankowe:** S.W.I.F.T/BIC Numer  
mBank S.A. PLN 61 1140 1081 0000 4726 7100 1001  
mBank S.A. BREX PL PW KRA EUR 93 1140 1081 0000 4726 7100 1007  
KRS: Sąd Rejonowy dla Krakowa - m. st. Krakowa KRS, Numer: 0000087588. Kapitał zakładowy: 770 000,00 PLN  
Zarząd: Ullrich Küchenmeister, Jutta Humbert  
REGON: 351471578 NIP: 6831720355 UE: PL6831720355 BDO: 000049817  
Email: [biuro@nord.com](mailto:biuro@nord.com) Internet: <http://www.NORD.com>

NORD Napędy Sp. z o.o.  
Zakrzów 414  
32-003 Podgórze  
Tel.: +48 12 2889900